

2020-09-28 05:30

◎陳成良

<https://features.ltn.com.tw/english/article/paper/1402588>

## 聯合國：全球20年來損失1億公頃森林

一個聯合國機構周二報告說，過去20年來，全球已經失去近1億公頃的森林，儘管減少速度低於以往，但仍穩步下降。根據聯合國糧農組織（FAO）的數據，森林佔土地總面積的比率從2000年的31.9%下降到2020年的31.2%，目前約41億公頃。FAO表示，這標誌著「世界森林淨損失近1億公頃」。森林砍伐對撒哈拉以南非洲和東南亞的影響尤為嚴重。過去10年間，這些地區的森林砍伐速度加快，但拉丁美洲和中美洲有所放緩。砍伐森林主要是為了種植莊稼或飼養家畜，特別是在較不發達的國家。

## lián hé guó : quán qiú 20 nián lái sǔn shī yì gōng qǐng sēn lín 联合国：全球20年来损失1亿公顷森林

yī gè lián hé guó jī gòu zhōu èr bào gào shuō , guò qù 20 nián lái , quán qiú yǐ jīng shī qù jìn 1 yì gōng qǐng de sēn lín , jǐn guǎn jiǎn shǎo sù dù dī yú yǐ wǎng , dàn réng wěn bù xià jiàng 。 gēn jù lián hé guó liáng nóng zǔ zhī (FAO) de shù jù , sēn lín zhàn tǔ de zǒng miàn jī de bǐ lǜ cóng 2000 nián de 31.9% xià jiàng dào 2020 nián de 31.2% , mù qián yuē 41 yì gōng qǐng 。 FAO biǎo shì , zhè biāo zhì zhē 「 shì jiè sēn lín jìng sǔn shī jìn 1 yì gōng qǐng 」 。 sēn lín kān fá duì sā hā lā yǐ nán fēi zhōu hé dōng nán yà de yǐng xiǎng yóu wèi yán zhòng 。 guò qù 10 nián jiān , zhè xiē de qū de sēn lín kān fá sù dù jiā kuài , dàn lā dīng měi zhōu hé zhōng měi zhōu yǒu suǒ fàng huǎn 。 kān fá sēn lín zhǔ yào shì wèi le zhòng zhí zhuāng jià huò sì yǎng jiā chù , tè bié shì zài jiào bù fá dá de guó jiā 。

\*I included zhuyin & pinyin for your benefit. They are not 100% correct, given alternative pronunciation. You may alter them as you see fit. 我提供注音和拼音是為了家長和學生方便，但因為有多音字（破音字），不一定完全正確，請自行更改。

## World Lost 100 Million Hectares Of Forest In Two Decades: UN

The world has lost nearly 100 million hectares of forests in two decades, marking a steady decline though at a slower pace than before, a UN agency reported Tuesday. The proportion of forest to total land area fell from 31.9 percent in 2000 to 31.2 percent in 2020, now some 4.1 billion hectares, according to the Food and Agriculture Organization. It marks "a net loss of almost 100 million hectares of the world's forests," the FAO said. Deforestation has hit particularly hard sub-Saharan Africa and southeast Asia, where it has accelerated in the last decade, but also Latin and Central America, where it has nonetheless slowed down. Forests are being cut down mainly to make way for crops or farm animals, especially in less developed countries.

聯合國	Liánhéguó	United Nations
全球	quánqiú	entire / total / global / the (whole) world / worldwide
穩步	wěnbù	steadily / a steady pace
聯合國糧 農組織	Liánhéguó Liángnóng Zǔzhī	Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO)
比率	bǐlǜ	ratio / rate / percentage
砍伐	kǎnfá	to hew / to cut down
撒哈拉以 南非洲	Sāhālāyǐnán Fēizhōu	Sub-Saharan Africa
東南亞	Dōngnányà	Southeast Asia
尤為	yóuwéi	especially
加快	jiākuài	to accelerate / to speed up
拉丁美洲	Lādīng Měizhōu	Latin America
中美洲	Zhōng Měizhōu	Central America
放緩	fànguǎn	to slow / to slow down (the pace of)
家畜	jiāchù	domestic animal / livestock / cattle

\*I included zhuyin & pinyin for your benefit. They are not 100% correct, given alternative pronunciation. You may alter them as you see fit. 我提供注音和拼音是為了家長和學生方便，但因為有多音字（破音字），不一定完全正確，請自行更改。